























# FICHA TÉCNICA

DIRECTOR: Ziad Doueiri

PRODUCCIÓN: Exekiel Films Limites, Rouge International  
Tessalit Productions

PRODUCTORES: Julie Gayet, Nadia Turincev, Jean Bréhat,  
Rachid Bouchareb, Anton Sehnaoui, Charles Cohen.

FOTOGRAFÍA: Tommaso Fiorilli

REPARTO: Adel Karam, Talal Jurdi, Diamond Bou Abboud, Rifaat  
Torbey, Carlos Chahine, Julia Kassar

GUIÓN: Ziad Doueiri, Joëlle Touma

EDICIÓN: Dominique Marcombe

MÚSICA: Theis Schmidt

PAÍS: Líbano

IDIOMA: Árabe, libanés

GÉNERO: Drama

DURACIÓN: 110 mins

AÑO: 2017



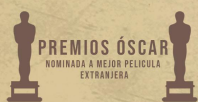
OSCAR<sup>®</sup>

FOREIGN LANGUAGE FILM  
**NOMINACIÓN**



## SINOPSIS

Al renovar la fachada de un edificio en Beirut, Toni, un cristiano libanés, y Yasser, un refugiado palestino, se enfrentan por un simple problema de tuberías. Estalla una discusión y Yasser termina insultando a Toni. Herido en su dignidad, Toni decide llevar el asunto ante la justicia. Comienza así un largo proceso en el que el conflicto pone a Líbano en una explosión social. Se abre un largo y muy publicitado juicio enfrentando a palestinos y cristianos libaneses que revivirán una serie de heridas no sanadas.



# EL INSULTO

TEN CUIDADO CON LO QUE DICES

EZEKIEL FILMS Y ALAMEDA DISTRIBUCION PRESENTAN  
UNA PELÍCULA DE ZIAD DOUEIRI

ESCRITO POR ZIAD DOUEIRI, JULIE LÉGLIDA. PRODUCCIÓN POR ANTOIN SENNAOU, JEAN-BÉRENGÉ, FACHO SOULCHÈRES, JULIE GAVET Y ANOJA TURUNCU. CO-PRODUCTORES CHARLES S. COHEN, GENEVIEVE LEMAL. PRODUCTORES ASOCIADOS FREDERIC DOMONT, MURIEL MEHLIN. DIRECTOR DE FOTOGRAFÍA THOMAS S. FIORILLI. MÚSICA ORIGINAL ERIC NEVEUX. EDITOR DOMINIQUE MASSEZ. DISEÑO DE PRODUCCIÓN HUSSEIN BAYDOULIN. DISEÑO DE COLORES JOHAN NOLDSSEN. DISEÑO DE SONIDO LARA MAE KHANIS. SONIDO GUILHEM D'ONCEL, OLIVIER WALCZAK, SEBASTIEN WYBRA, BRUNO MERCIER. EFECTOS VISUALES STEPHANE AZNARDE. ASISTENTE DE DIRECCIÓN GILLES TAPAT. SERVICIO DE LINGÜAS ANNE LE BEGARD, NADINE KAMAR. PRODUCCIÓN DE POST-PRODUCCIÓN ALLICE BOULLÈRE. COORDINADOR DE POST-PRODUCCIÓN CEDRIC ETTOUATI. PRODUCTORES DE COPRODUCCIÓN GINGER BEHUT PRODUCTIONS - ARA HOKRY, LARA KARAM, GENEVIEVE LEMAL. PRODUCCIÓN DE COPRODUCCIÓN EZEKIEL FILMS, TESSALIT PRODUCTIONS Y ROUGE INTERNATIONAL. EN COOPERACIÓN CON COHEN MEDIA GROUPE, SCOPE PICTURES, DOOR FILMS CON LA PARTICIPACIÓN DE CANAL 4, CINÉMA L' AIDE AUX CINÉMAS DU MONDE, CENTRE NATIONAL DU CINÉMA ET DU DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL, INSTITUT FRANÇAIS CON EL APOYO DE ALFA, MANAGED BY ORASCOM Y TOUCH, MINISTERE DE LA CULTURE DU LIBAN. DISTRIBUCIÓN DIAPHANA EN ASOCIACIÓN CON INDIE INVEST VENTAS INTERNACIONALES INDIE SALES

FOTO: C. TESSALIT PRODUCTIONS - ROUGE INTERNATIONAL



© 2017 TESSALIT PRODUCTIONS - ROUGE INTERNATIONAL - EZEKIEL FILMS - SCOPE PICTURES - DOOR FILMS